

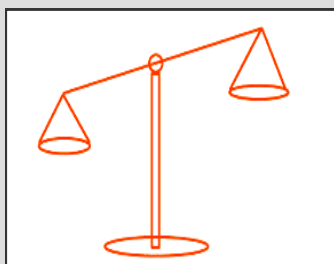
Sostenibilitat lingüística

28. Desequilibri lingüístic

El català rep el mateix tracte que el castellà? Podem viure plenament en català?



Aquest estiu, Plataforma per la Llengua va presentar l'informe [Balances lingüístiques entre el català i el castellà en les pràctiques institucionals i en els reconeixements legals de l'estat espanyol - 2015](#) (elaborat per Bernat Gasull), que pretén avaluar les diferències de tractament que reben el català i el castellà a l'estat espanyol. Aquest document, que només té en compte la comparativa entre aquestes dues llengües, recull més d'un centenar de casos representatius que evidencien, d'una banda, la discriminació lingüística vers els ciutadans que parlen català i, de l'altra, les diferències entre la comunitat catalanoparlant i altres realitats plurilingüístiques com les de Finlàndia, Bèlgica, Suïssa o el Canadà. El document aplega mostres dels àmbits següents: els fonaments lingüístics de l'Estat; la imatge institucional de l'Estat; les relacions amb el ciutadà i els usos al territori; les empreses públiques; la Unió Europea i la projecció internacional; la identificació personal dels ciutadans; l'ensenyament; la justícia; els mitjans de comunicació; l'empresa i el consum.

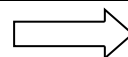


En el report, Gasull hi exposa un seguit de comportaments excepcionals vers la llengua catalana —llengua pròpia amb gran vitalitat— que posen de manifest el desequilibri en la balança. Un cas paradigmàtic és el d'aquelles lleis que impossibiliten i, per tant, prohibeixen l'ús del català: **el Congrés dels Diputats és l'únic parlament d'un estat de la Unió Europea que no permet l'ús d'una llengua pròpia que té tants parlants com el català. A més, llevat del català, no hi ha cap llengua europea tan parlada i que no sigui llengua oficial de la Unió Europea** —el Govern espanyol mai no n'ha demanat l'oficialitat en aquest estament—.

L'informe apunta, també, que la llengua catalana no assumeix com a mínim el mateix estatus legal que el castellà: **ni tan sols apareix el nom de la llengua catalana al text constitucional; l'única llengua que s'ha de conèixer és el castellà; el castellà és l'única llengua obligatòria per obtenir la nacionalitat** —es pot ser britànic sense saber anglès, si es parla gaèlic escocès (60.000 parlants), però no es pot ser espanyol sense saber castellà, si es parla català (10 milions de parlants)—.

Així mateix, es mencionen altres fets que desequilibren la balança. A tall d'exemple, esmentam els següents:

- **tenim el passaport en 24 llengües, però no en català;**
- **el català és l'única llengua europea de tals dimensions que no és la llengua majoritària de subtítols i doblatge al propi territori;**
- a diferència de Bèlgica, Suïssa i Finlàndia, a Espanya **no hi ha coresponsabilitat d'aprenentatge de llengües o és cada territori que en decideix el model;**



Sostenibilitat lingüística

28. Desequilibri lingüístic

- **tot i que el Tribunal Constitucional és el principal òrgan de representació dels drets fonamentals dels ciutadans, funciona exclusivament en castellà;**
- **les inscripcions en llengua catalana al registre civil estan condicionades que aquesta sigui llengua pròpia i oficial, i que la legislació lingüística de l'administració autonòmica prevegi la possibilitat de redacció dels assentaments dels registres públics en català** —això impedeix, per exemple, que cap habitant de la Franja pugui fer servir el català per al registre civil—.

El desequilibri lingüístic té conseqüències per a la vitalitat de la llengua catalana i per als drets de les persones que viuen als territoris de parla catalana.



Consultau la Col·lecció «**Sostenibilitat Lingüística**», publicada pel Servei de Normalització del Consell per donar a conèixer la realitat lingüística del català, amb consells pràctics per afavorir-ne l'ús i adoptar unes actituds lingüístiques favorables a l'ús de la nostra llengua en les diferents activitats de la vida diària. Pot ajudar-vos **a evitar el desequilibri lingüístic** entre el català i el castellà en el vostre dia a dia i a actuar d'acord amb els vostres drets lingüístics.



Departament de
Cultura, Patrimoni i Esports